



Dekret

Decreto

des Landeshauptmanns

del Presidente della Provincia

Nr.

N.

144/2024

23.4. Amt für Personal, Bildung und Beiträge im Gesundheitswesen
Ufficio Personale, formazione e contributi in ambito sanitario

Betreff:

Ersetzung einiger Mitglieder der
Bewertungskommission, ernannt mit Dekret
des Landeshauptmanns Nr. 20234/2023

Oggetto:

Sostituzione di alcuni membri della
commissione di valutazione nominata con
decreto del Presidente della Provincia n.
20234/2023

DER LANDESHAUPTMANN

Das gesetzesvertretende Dekret vom 4. August 2016, Nr. 171 i.g.F. betrifft die "Umsetzung der Delegierung gemäß Artikel 11, Absatz 1, Buchstabe p) des Gesetzes vom 7. August 2015, Nr. 124 im Bereich der Führungsebene im Gesundheitswesen".

Das Landesgesetz vom 21. April 2017, Nr. 3, i.g.F., betrifft die "Organisationsstruktur des Landesgesundheitsdienstes".

Absatz 3 des Artikels 8 des Landesgesetzes vom 21. April 2017, Nr. 3 i.g.F., bestimmt, dass mit Durchführungsverordnung das Verfahren zur Auswahl der Kandidatinnen und Kandidaten, die der Landesregierung vorgeschlagen werden, sowie die Kriterien und Verfahren zur Bewertung der Generaldirektorin/des Generaldirektors geregelt werden.

Das Dekret des Landeshauptmanns vom 7. August 2017, Nr. 27 i.g.F., betrifft die „Verordnung für die Erstellung der Landesverzeichnisse für die Ernennung der Generaldirektorin/des Generaldirektors des Südtiroler Sanitätsbetriebes“, und insbesondere der Artikel 6, Absatz 2, besagt, dass die Landeshauptfrau/der Landeshauptmann die Eintragung in das Landesverzeichnis nach positiver Bewertung durch die Kommission verfügt.

Der Artikel 4, Absatz 2, des Dekrets des Landeshauptmanns Nr. 27/2017 über das Landesverzeichnis der für die Ernennung zur Generaldirektorin/zum Generaldirektor des Südtiroler Sanitätsbetriebs geeigneten Personen, legt fest, dass die Kommission aus fünf unabhängigen Fachleuten besteht, die sich durch ausgewiesene Fachkompetenzen im einschlägigen Bereich auszeichnen.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 670 vom 8. August 2023 wurde die außerordentliche Kundmachung zum Eintragungsverfahren in das Landesverzeichnis der Geeigneten für die Ernennung der Generaldirektorin/des Generaldirektors des Südtiroler Sanitätsbetriebes genehmigt.

Mit Dekret des Landeshauptmanns Nr. 20234/2023 wurde die Bewertungskommission ernannt.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA DI BOLZANO

Il decreto legislativo 4 agosto 2016, n. 171 e ss.mm. concerne l' "Attuazione della delega di cui all'articolo 11, comma 1, lettera p) della legge 7 agosto 2015, n. 124 in materia di dirigenza sanitaria".

La Legge provinciale del 21 aprile 2017, n. 3, e ss.mm., concerne la "Struttura organizzativa del Servizio sanitario provinciale".

Il comma 3 dell'articolo 8 della legge Provinciale 21 aprile 2017, n. 3, e ss.mm., dispone che con regolamento di esecuzione sono disciplinate le modalità della procedura di selezione delle candidate e dei candidati da proporre alla Giunta provinciale, nonché i criteri e le procedure per la valutazione della direttrice/del direttore generale.

Il Decreto del Presidente della Provincia del 7 agosto 2017, n. 27 e ss.mm., concerne il "Regolamento in materia di istituzione degli elenchi provinciali per la nomina della Direttrice generale/del Direttore generale dell'Azienda Sanitaria" ed in particolare l'articolo 6, comma 2, prevede che la/il Presidente della Provincia disponga l'iscrizione nell'elenco provinciale a seguito della valutazione positiva da parte della commissione.

L'articolo 4, comma 2, del Decreto del Presidente della Provincia 7 agosto 2017, n. 27, concernente l'elenco provinciale degli idonei alla nomina a direttrice/direttore generale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, stabilisce che la commissione è composta da cinque esperti indipendenti, che devono distinguersi per comprovata professionalità e competenza nelle discipline oggetto della selezione.

Mediante delibera di Giunta Provinciale n. 670 dell'8 agosto 2023 è stato approvato l'avviso straordinario relativo alla procedura di iscrizione nell'elenco provinciale degli idonei per la nomina della Direttrice generale/del Direttore generale.

Mediante Decreto del Presidente della Provincia n. 20234/2023 è stata nominata la Commissione di valutazione.

Die Bewertungskommission hat sich am 14.11.2023, am 22.11.2023 und am 30.11.2023 getroffen, die detaillierten Bewertungskriterien erstellt und die eingereichten Unterlagen der Kandidatinnen/und Kandidaten überprüft sowie die Punkte vergeben.

Aufgrund der Bewertungen wurden, mit Dekret des Landeshauptmanns Nr. 23377/2023 zwei Personen in das Landesverzeichnis der Geeigneten für die Ernennung der Generaldirektorin, des Generaldirektors des Südtiroler Sanitätsbetriebes eingetragen, während mit den vorhergehenden Dekreten des Landeshauptmanns Nr. 21683/2020, Nr. 15508/2023 und Nr. 15506/2023, aufgrund der Interessensbekundung und aufgrund des Artikels 8, Absatz 2/bis des Landesgesetzes Nr. 3/2017, weitere Kandidatinnen und Kandidaten, die im staatlichen Verzeichnis der für die Ernennung als Generaldirektorin/Generaldirektor Geeigneten eingetragen sind, von Amtswegen in das Landesverzeichnis eingetragen wurden.

Derzeit ist die Position der Generaldirektorin, des Generaldirektors des Südtiroler Sanitätsbetriebes vakant und aufgrund des Beschlusses der Landesregierung vom 30. November 2023, Nr. 1060, gemäß Art. 54 Absatz 1, Punkt 5 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670, und Artikel 2, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 4. August 2016, Nr. 171, in geltender Fassung, wurde eine außerordentliche Kommissarin für den Südtiroler Sanitätsbetrieb ernannt, sodass die gegenständliche Kommission im Sinne des Artikels 7 des Dekret des Landeshauptmanns Nr. 27/2017 für die Ernennung der Generaldirektorin/des Generaldirektors anhand von Qualifikationen und Gesprächen die im Landesverzeichnis eingetragenen Bewerberinnen und Bewerber sowie gemäß Artikel 10/bis des Landesgesetzes vom 21. April 2017, Nr. 3, und nach Interessensbekundung die im einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene eingetragenen Personen bewertet; anschließend unterbreitet sie der Landesregierung eine Auswahlliste der Bewerberinnen und Bewerber.

La Commissione di valutazione si è riunita in data 14/11/2023, 22/11/2023 e 30/11/2023 in occasione della quale ha determinato i criteri dettagliati di valutazione, ha esaminato la documentazione presentata dalle candidate/dai candidati, assegnando i relativi punteggi.

A seguito di tale valutazione sono stati iscritti, con decreto del Presidente della Provincia n. 23377/2023, nell'elenco provinciale degli idonei alla nomina a Direttrice/Direttore generale dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige due candidati, mentre con i precedenti decreti del Presidente della Provincia n. 21683/2020, n. 15508/2023 e n. 15506/2023 sono stati/e iscritti/e d'ufficio, in seguito alla manifestazione d'interesse, nell'elenco provinciale altri candidati e candidate iscritti/e nell'elenco nazionale degli idonei/e alla nomina di direttore/direttrice generale ai sensi dell'articolo 8, comma 2/bis della legge provinciale n. 3/2017.

Attualmente la posizione di direttore generale/di direttrice generale dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige è vacante ed in seguito alla delibera della Giunta provinciale 30 novembre 2023, n. 1060, ai sensi dell'art. 54, comma 1, punto 5, del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670, e dell'articolo 2, comma 2, del decreto legislativo 4 agosto 2016, n. 171, e successive modifiche, è stata nominata una Commissaria straordinaria dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige, cosicché la presente commissione, ai sensi dell'articolo 7 del decreto del Presidente della Provincia n. 27/2017, ai fini della nomina della direttrice/del direttore generale valuta per titoli e colloquio le candidate e i candidati iscritti nell'elenco provinciale nonché, ai sensi dell'articolo 10-bis della legge provinciale 21 aprile 2017, n. 3, e a seguito di manifestazione di interesse, le persone iscritte nel ruolo unico della dirigenza a livello provinciale, e propone alla Giunta provinciale una rosa di candidate e candidati.



Das gesetzesvertretende Dekret vom 4. August 2016, Nr. 171, bzgl. der Umsetzung der Delegierung gemäß Artikel 11, Absatz 1, Buchstabe p), des Gesetzes vom 7. August 2015, Nr. 124 im Bereich der sanitären Führungsebene, sieht im Artikel 2, Absatz 1, vor, dass ein Mitglied der Bewertungskommission eine Expertin, ein Experte, namhaft gemacht von der staatlichen Agentur für die regionalen Gesundheitsdienste, Agenas, ernannt wird.

Es wird für zweckmäßig erachtet ein Mitglied als Experte/Expertin der staatlichen Agentur für die regionalen Gesundheitsdienste zu ernennen, um sich an die staatlichen Bestimmungen auszurichten.

Mit Ansuchen vom 30. November 2023 hat der Landeshauptmann die staatliche Agentur für die regionalen Gesundheitsdienste, Agenas, ersucht, ein Kommissionsmitglied namhaft zu machen.

Mit Mitteilung von Agenas vom 07.12.2023 wurde Prof.in RA Chiara Cacciavillani namhaft gemacht, welche als Präsidentin der Kommission, die mit Dekret des Landeshauptmanns Nr. 20234/2023 ernannt wurde, fungiert.

Frau Prof.in RA Chiara Cacciavillani ist ordentliche Professorin für Verwaltungsrecht, Inhaberin des Lehrstuhls für Verwaltungsrecht der Schule für Rechtswissenschaften der Universität Padua sowie Autorin von Veröffentlichungen im Bereich des Verwaltungsrechts, sie ist auch Expertin im Bereich der Rechtsdienste in den Bereichen des Gesundheits- und Sozialwesens.

Frau Prof.in RA Chiara Cacciavillani löst den Kommissionspräsidenten Dr. Giancarlo Ruscitti aus Gründen der Notwendigkeit der Einhaltung der Bestimmungen gemäß Artikel 3 des Landesgesetzes vom 18. 10.1988, Nr. 40 i.g.F. bzgl. der *Aufteilung der Stellen im öffentlichen Dienst und Zusammensetzung der Kollegialorgane der öffentlichen Körperschaften in der Provinz Bozen nach der Stärke der Sprachgruppen, wie sie aus der allgemeinen Volkszählung hervorgeht, ab.*

Il Decreto legislativo 4 agosto 2016, n. 171, concernente l'attuazione della delega di cui all'articolo 11, comma 1, lettera p) della legge 7 agosto 2015, n. 124 in materia di dirigenza sanitaria, il quale all'articolo 2, comma 1 prevede che un membro della commissione di valutazione sia un esperto/una esperta designato/a dell'Agenzia nazionale per i servizi sanitari regionali, Agenas.

Si ritiene opportuno prevedere nella commissione di valutazione un membro esperto designato dall'Agenzia nazionale per i servizi sanitari regionali, al fine di allinearsi alla normativa nazionale.

A tale proposito, con richiesta di data 30 novembre 2023 il Presidente della Provincia di Bolzano ha chiesto all' "Agenzia nazionale per i servizi sanitari regionali - Agenas" l'indicazione del nominativo della componente/del componente della Commissione.

Con nota di Agenas del 07/12/2023 è stata indicata la Prof.ssa, AVV. Chiara Cacciavillani, la quale funge da Presidente della Commissione – commissione nominata con Decreto del Presidente della Provincia n. 20234/2023.

La Prof.ssa Av. Chiara Cacciavillani è professoressa ordinaria di diritto amministrativo, titolare della cattedra di diritto amministrativo presso la Scuola di giurisprudenza dell'Università degli studi di Padova nonché autrice di pubblicazioni nell'ambito del diritto amministrativo, esperta anche in materia di servizi legali in materie di interesse dell'area sanitaria e sociale.

La Prof.ssa, AVV. Chiara Cacciavillani subentra, quindi, sostituendo il Presidente della commissione dott. Giancarlo Ruscitti sostituzione dovuta alla necessità di rispettare l'articolo 3 della legge provinciale 18/10/1988, n. 40 e ssm. concernente la *ripartizione dei posti nell'impiego pubblico e composizione degli organi collegiali degli enti pubblici in provincia di Bolzano secondo la consistenza dei gruppi linguistici in base ai dati del censimento generale della popolazione.*

Es wird kein Ersatzmitglied für das von Agenas namhaftgemachte Mitglied ernannt, da die Bestimmungen gemäß gesetzesvertretendem Dekret vom 4. August 2016, Nr. 171, keine Ersatzmitglieder vorsieht.

Nach der Ernennung eines weiblichen Mitglieds durch Agenas ist das Gleichgewicht zwischen den Geschlechtern gemäß Landesgesetz Nr. 5 vom 8. März 2010 nicht mehr gegeben und daher müssen ein weibliches Mitglied und sein Ersatz durch entsprechende männliche Mitglieder ersetzt werden.

Die Freie Universität Bozen hat als ordentliches Mitglied Prof. Michael Nippa namhaft gemacht; dieses Mitglied ersetzt Frau Dr.in Katharina Vègh. Prof. Nippa ist Professor für Strategic Leadership and International Management der Fakultät für Wirtschaft und Management.

Als Ersatzmitglied wurde von der Freien Universität Bozen Prof. Christoph Stöckmann namhaft gemacht, Professor für Management (spezialisiert in: Entrepreneurship, Innovation, and Digital Transformation); dieser ersetzt Frau Dr.in Andrea Klammer.

Dementsprechend werden die im Dekret 20234/2023 vorgesehenen Beträge für die Jahre 2024, 2025 und 2026 entzweckgebunden.

Es ist also notwendig, für die Jahre 2024, 2025, 2026 ein aktualisierter Betrag für die Sitzungsgelder sowie für die Fahrtspesen und Verpflegung, wo anwendbar, laut Anlage A, welche wesentlicher Bestandteil des gegenständlichen Dekretes ist, wieder zweckzubinden.

Das Amt für Personal, Bildung und Beiträge im Gesundheitswesen hat das Landesgesetz Nr. 6 vom 21. Juli 2022, über die Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung berücksichtigt.

Non si provvede alla nomina di un membro sostituto del componente nominato da Agenas in quanto le norme di cui al Decreto legislativo 4 agosto 2016, n. 171 non prevedono membri sostituiti.

In seguito alla nomina di un membro appartenente al sesso femminile da parte di Agenas non è più dato l'equilibrio di genere di cui alla legge provinciale 8 marzo 2010, n. 5 e quindi un membro femminile e la sua sostituta devono essere sostituiti da rispettivi membri di sesso maschile.

La Libera Università di Bolzano ha nominato come membro effettivo il Prof. Michael Nippa; tale membro viene previsto in sostituzione della dott.ssa Katharina Vègh. Il Prof. Nippa è Professore di Strategic Leadership and International Management della Facoltà di Economia e Management.

Come membro sostituto è stato nominato dalla Libera Università di Bolzano il Prof. Christoph Stöckmann, Professore di Management (specializzato in: Entrepreneurship, Innovation, and Digital Transformation), sostituendo quindi la dott.ssa Klammer Andrea.

Si provvede conseguentemente a disimpegnare i relativi importi previsti con Decreto 20234/2023 per gli anni 2024, 2025, 2026.

È pertanto necessario impegnare per gli anni 2024, 2025, 2026 l'importo aggiornato per la corresponsione dei gettoni di presenza, nonché delle spese di viaggio e vitto, laddove previsti, come da allegato A che costituisce parte integrante del presente decreto.

L'Ufficio Personale, Formazione e contributi in ambito sanitario ha tenuto conto della legge provinciale n. 6 del 21 luglio 2022, concernente la disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale;



Das Gesetzesvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118, enthält Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsentwürfe der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen, und im Spezifischen den Artikel 56 betreffend die Ausgabenzweckbindungen.

Somit sind an die Mitglieder der Kommission die Vergütungen gemäß Landesgesetz Nr. 6/1991 zu entrichten.

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

verfügt

1. aus den oben genannten Gründen den Vorsitzenden der Bewertungskommission Dr. Giancarlo Ruscitti, durch Prof.in RA Chiara Cacciavillani - Vertreterin der staatlichen Agentur für die regionalen Gesundheitsdienste - Agenas“ zu ersetzen;

2. aus den oben genannten Gründen, als ordentliches Mitglied Prof. Michael Nippa an Stelle von Dr.in Katharina Vègh und als Ersatzmitglied Prof. Christoph Stöckmann an Stelle von Dr.in Andrea Klammer zu ernennen,

3. dementsprechend, die im Dekret 20234/2023 vorgesehenen Beträge für die Jahre wie folgt:
6.344,92/2024
6.344,92/2025
6.344,92/2026 entzweckzubinden.

4. den zusätzlichen Betrag von Euro 6.524,82 für die Vergütung an die Kommissionsmitglieder sowie für die mit der Durchführung des Auftrages verbundenen Spesen auf dem Kapitel U01111.0670 des Verwaltungshaushaltes 2024 zweckzubinden,

5. den zusätzlichen Betrag von Euro 5.785,21 für die Vergütung an die Kommissionsmitglieder sowie für die mit der Durchführung des Auftrages verbundenen Spesen auf dem Kapitel U01111.0670 des Verwaltungshaushaltes 2025 zweckzubinden.

Il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, contenente disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare l'articolo n. 56 relativo agli impegni di spesa.

Così ai componenti della commissione, in quanto spettanti, sono da corrispondere i compensi previsti dalla Legge provinciale n. 6/1991.

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né finanzia un progetto di investimento pubblico e che, pertanto, non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

decreta

1. di sostituire, per le motivazioni sopra riportate, il presidente della Commissione di valutazione dott. Giancarlo Ruscitti, con la Prof.ssa Aw. Chiara Cacciavillani – rappresentante dell'“Agenzia nazionale per i servizi sanitari regionali – Agenas“;

2. di nominare per i motivi sopra indicati il Prof. Michael Nippa come membro effettivo in sostituzione della dott.ssa Katharina Vègh e il Prof. Christoph Stöckmann come membro supplente in sostituzione della dott.ssa Andrea Klammer;

3. di provvedere conseguentemente a disimpegnare i relativi importi previsti con Decreto 20234/2023 come segue: Euro
6.344,92/2024,
6.344,92/2025
6.344,92/2026;

4. di impegnare l'ulteriore importo di Euro 6.524,82 per i compensi ai componenti della commissione e per le spese connesse allo svolgimento dell'incarico sul capitolo U01111.0670 del bilancio finanziario gestionale 2024;

5. di impegnare l'ulteriore importo di Euro 5.785,21 per i compensi ai componenti della commissione e per le spese connesse allo svolgimento dell'incarico sul capitolo U01111.0670 del bilancio finanziario gestionale 2025;

6. den zusätzlichen Betrag von Euro 5.785,21 für die Vergütung an die Kommissionsmitglieder sowie für die mit der Durchführung des Auftrages verbundenen Spesen auf dem Kapitel U01111.0670 des Verwaltungshaushaltes 2026 zweckzubinden

7. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann im Sinne von Artikel 9 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, Aufsichtsbeschwerde bei der Südtiroler Landesregierung eingebracht werden. Die Beschwerde ist innerhalb der Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung oder der Mitteilung im Verwaltungsweg oder der Kenntnisnahme des Ergebnisses einzubringen. Die Beschwerde kann bei der Abteilung Gesundheit der Autonomen Provinz Bozen in 39100 Bozen, Kanonikus M. Gamper Straße 1, direkt eingebracht, dieser zugestellt oder durch eingeschriebenen Brief mit Rückschein übermittelt werden. Wird die Beschwerde per Post übermittelt, gilt der Aufgabebetrag als Tag der Einbringung.

8. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von 60 Tagen auch Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen eingebracht werden.

6. di impegnare l'ulteriore importo di Euro 5.785,21 per i compensi ai componenti della commissione e per le spese connesse allo svolgimento dell'incarico sul capitolo U01111.0670 del bilancio finanziario gestionale 2026;

7. Contro il presente provvedimento amministrativo è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta provinciale ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17. Il ricorso va proposto, a pena di decadenza, nel termine di 45 giorni dalla data della notificazione o della comunicazione in via amministrativa o della conoscenza dell'esito del concorso. Il ricorso va presentato alla Ripartizione Salute della Provincia autonoma di Bolzano in 39100 Bolzano, Via Canonico M. Gamper n. 1, direttamente o mediante notificazione o per lettera raccomandata con avviso di ricevimento. Quando il ricorso è inviato a mezzo posta, la data di spedizione vale quale data di presentazione.

8. Avverso il presente provvedimento amministrativo può essere presentato anche ricorso al TAR di Bolzano entro 60 giorni.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

Arno Kompatscher

Oggetto/Gegenstand	<p>Ernennung der Kommission für die Bewertung der Ansuchen um Eintragung in das Landesverzeichnis der Geeigneten für die Ernennung der Generaldirektorin/des Generaldirektors des Südtiroler Sanitätsbetriebes</p> <p>Nomina della Commissione per la valutazione delle richieste di iscrizione nell'elenco provinciale degli idonei alla nomina di Direttrice generale/Direttore generale dell'Azienda Sanitaria</p>
---------------------------	---

Periodo/Dauer	2024-2026
----------------------	------------------

Nr.	Membro effettivo/Effektivmitglied	Membro supplente/Ersatzmitglied
1	Cacciavillani Chiara	(non previsto)/nicht vorgesehen
2	Deflorian Stefan	Schwab Markus
3	Gunkel Marjaana	Schäufele - Elbers Isabel Marie - Luise
4	Pircher - Friedrich Anna Maria	Theiner Barbara
5	Nippa Michael	Stoeckmann Christoph

Stima dei costi complessivi previsti/Schätzung der vorgesehenen Gesamtkosten

Costi diversi (viaggio, vitto,alloggio, rimborso chilometrico, elaborazione materiali, parcheggi) Sonstige Kosten (Fahrt,Verpflegung, Unterkunft, Materialausarbeitung, Kilometervergütung, Parkplatz)	10.699,32
Costo compensi (comprensivi di oneri fiscali) Kosten Bezüge (Lohnnebenkosten inbegriffen)	€ 7.395,92
Totale costo commissione Gesamtkosten Kommissionen	€ 18.095,24

Se l'attività della Commissione è prevista su più anni, si suddivide la spesa per le seguenti annualità:
 Sollte sich die Tätigkeit der Kommission auf mehr Jahre beziehen, teilt man die Kosten auf folgende Jahre auf:

Anno/Jahr 2024	€ 6.524,82
Anno /Jahr 2025	€ 5.785,21
Anno /Jahr 2026	€ 5.785,21
Totale/Gesamt	€ 18.095,24



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 6.524,82 - Kap./Cap. U01111.0670 / 2024
€ 5.785,21 - Kap./Cap. U01111.0670 / 2025
€ 5.785,21 - Kap./Cap. U01111.0670 / 2026

Visto per il disimpegno / Für die erfolgte Abbuchung
decreto-Dekret nr./Nr. 20234/02.11.2023 pos. 2-4 € 19.034,76 Cap./Kap. U01111.0670/2024-2026

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio	RABENSTEINER VERONIKA	08/01/2024
Die Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione	SCHROTT LAURA	08/01/2024
Der Ressortdirektor Il Direttore di Dipartimento	BURGER GUENTHER	09/01/2024
Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	09/01/2024
	Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile
Die Direktorin des Amtes für Ausgaben La Direttrice dell'Ufficio Spese	TACCHINARDI MARTA	09/01/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 11 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Veronika Rabensteiner
codice fiscale: TINIT-RBNVVK62E57A332N
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 17401134
data scadenza certificato: 27/04/2026 00.00.00

nome e cognome: Guenther Burger
codice fiscale: TINIT-BRGGTH70M03B220G
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 23079183
data scadenza certificato: 05/08/2024 00.00.00

nome e cognome: Marta Tacchinardi
codice fiscale: TINIT-TCCMRT82B50J628B
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 21724796
data scadenza certificato: 02/10/2026 00.00.00

Am 09/01/2024 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 11 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Laura Schrott
codice fiscale: TINIT-SCHLRA66B56A952S
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 16305448
data scadenza certificato: 10/03/2026 00.00.00

nome e cognome: Arno Kompatscher
codice fiscale: TINIT-KMPRNA71C19D571S
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 23412773
data scadenza certificato: 09/11/2024 22.59.59

Copia prodotta in data 09/01/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

09/01/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma